

中華民國二十五年八月三十日 星期日

新聞報

第一萬五千五百三十五號 (郵部登記證警字第四四號)

今日	本報	四張	半本	埠另	加本	埠附	刊三	張
售	國	幣	四	分	五	釐		
本館設 上海路 口路二 七四號	特准 掛號	（世經） 立券	九四一 六六六	（四熱） 特包	寫報所 設在 六六六	（六即） 登報	（三） 之	無

貢獻整個的大學用書
促進本國的學術獨立

大學叢書

文學院用書

文學叢書	文學叢書	第一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第二十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第三十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第四十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第五十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第六十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第七十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第八十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十一冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十二冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十三冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十四冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十五冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十六冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十七冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十八冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第九十九冊	一元二角
文學叢書	文學叢書	第一百冊	一元二角

理學院用書

物理學	普通物理學	第一冊	一元二角
物理學	普通物理學	第二冊	一元二角
物理學	普通物理學	第三冊	一元二角
物理學	普通物理學	第四冊	一元二角
物理學	普通物理學	第五冊	一元二角
物理學	普通物理學	第六冊	一元二角
物理學	普通物理學	第七冊	一元二角
物理學	普通物理學	第八冊	一元二角
物理學	普通物理學	第九冊	一元二角
物理學	普通物理學	第十冊	一元二角

商學院用書

商業概論	商業概論	第一冊	一元二角
商業概論	商業概論	第二冊	一元二角
商業概論	商業概論	第三冊	一元二角
商業概論	商業概論	第四冊	一元二角
商業概論	商業概論	第五冊	一元二角
商業概論	商業概論	第六冊	一元二角
商業概論	商業概論	第七冊	一元二角
商業概論	商業概論	第八冊	一元二角
商業概論	商業概論	第九冊	一元二角
商業概論	商業概論	第十冊	一元二角

法學院用書

法律學	法律學	第一冊	一元二角
法律學	法律學	第二冊	一元二角
法律學	法律學	第三冊	一元二角
法律學	法律學	第四冊	一元二角
法律學	法律學	第五冊	一元二角
法律學	法律學	第六冊	一元二角
法律學	法律學	第七冊	一元二角
法律學	法律學	第八冊	一元二角
法律學	法律學	第九冊	一元二角
法律學	法律學	第十冊	一元二角

教育學院用書

教育學	教育學	第一冊	一元二角
教育學	教育學	第二冊	一元二角
教育學	教育學	第三冊	一元二角
教育學	教育學	第四冊	一元二角
教育學	教育學	第五冊	一元二角
教育學	教育學	第六冊	一元二角
教育學	教育學	第七冊	一元二角
教育學	教育學	第八冊	一元二角
教育學	教育學	第九冊	一元二角
教育學	教育學	第十冊	一元二角

工學院用書

工程學	工程學	第一冊	一元二角
工程學	工程學	第二冊	一元二角
工程學	工程學	第三冊	一元二角
工程學	工程學	第四冊	一元二角
工程學	工程學	第五冊	一元二角
工程學	工程學	第六冊	一元二角
工程學	工程學	第七冊	一元二角
工程學	工程學	第八冊	一元二角
工程學	工程學	第九冊	一元二角
工程學	工程學	第十冊	一元二角

農學院用書

農業學	農業學	第一冊	一元二角
農業學	農業學	第二冊	一元二角
農業學	農業學	第三冊	一元二角
農業學	農業學	第四冊	一元二角
農業學	農業學	第五冊	一元二角
農業學	農業學	第六冊	一元二角
農業學	農業學	第七冊	一元二角
農業學	農業學	第八冊	一元二角
農業學	農業學	第九冊	一元二角
農業學	農業學	第十冊	一元二角

醫學院用書

醫學	醫學	第一冊	一元二角
醫學	醫學	第二冊	一元二角
醫學	醫學	第三冊	一元二角
醫學	醫學	第四冊	一元二角
醫學	醫學	第五冊	一元二角
醫學	醫學	第六冊	一元二角
醫學	醫學	第七冊	一元二角
醫學	醫學	第八冊	一元二角
醫學	醫學	第九冊	一元二角
醫學	醫學	第十冊	一元二角

商務印書館編印

期開學世界書局星期日照常營業

印編季秋 版出新最

第一部完善之日華兩用辭典 研究日文 萬不可缺

見漢字而不知其讀法
見假名而不知其解義

——辭於本辭典均備之——

△本辭典有日華兩用之便利和坊間和漢漢和兩部合訂者迥然不同

特 色

本辭典係由日華兩用之便利和坊間和漢漢和兩部合訂者迥然不同

六十一號 元二幣國價特 五二一號 元二幣國價特

(止日十二月十起日即價特)

局書界世

小學教師公鑒

編者任小學教師及小學校長
凡七十年。處於教學小學生之痛苦。不一而足。因此編成下列兩書。俾便打聽種種問題。使教者十分便利。讀者亦多進步。此後如亦作文之困難。均可迎刃而解。深望諸同業人手一編。以收成效。至信之。版本之好。其餘事也。

世界書局編者

標準音小字典

下列兩書 自初小至初中學生 人人必備 惟一之工具書

每部 八分
每打 八角

學生小辭林

廿五年秋季編印 最新出版 特價兩月 (八月廿日起十月廿日止)

每部 四角
每打 四元

局書界世

著編辭文詹

初中活期英語讀本

教育部最近審定 依最新課程標準編著

全書六冊 道林紙精印 前四冊各三角 後兩冊各四角

局書界世

世界中學教科書

教育部審定 減低定價 改售實洋

內期教有定審在均書各

書名	冊數	定價	實洋
英語標準讀本	三冊	每冊三角	每冊二角
國語標準讀本	三冊	每冊三角	每冊二角
算術	二冊	每冊三角	每冊二角
代數	二冊	每冊三角	每冊二角
幾何	二冊	每冊三角	每冊二角
動物學	二冊	每冊三角	每冊二角
植物學	二冊	每冊三角	每冊二角
本國地理	二冊	每冊三角	每冊二角
外國地理	二冊	每冊三角	每冊二角
本國歷史	二冊	每冊三角	每冊二角
外國歷史	二冊	每冊三角	每冊二角

行發局書界世

！定預日即請

庫巨學醫之比無大偉

中國醫學大成

網羅萬有 系統整理 南宋字印 圖點斷句 批註詳備 應用無窮

最後二天

預約一百零五元

預定處上海四馬路大東書局

小朋友之良伴

小朋友週刊

第七二三期出版

全書四百五十冊 每冊十五元

初級一百冊 每冊十五元

高級一百冊 每冊十五元

分程度 有系統 有興味 有程度

印編局書華中

師範教科書

出版種兩 出已種五十

書名	冊數	定價	實洋
國文讀本	三冊	每冊三角	每冊二角
算術	二冊	每冊三角	每冊二角
代數	二冊	每冊三角	每冊二角
幾何	二冊	每冊三角	每冊二角
動物學	二冊	每冊三角	每冊二角
植物學	二冊	每冊三角	每冊二角
本國地理	二冊	每冊三角	每冊二角
外國地理	二冊	每冊三角	每冊二角
本國歷史	二冊	每冊三角	每冊二角
外國歷史	二冊	每冊三角	每冊二角

印編局書華中

服務與修養

趙宗預編著 何清儒先生介紹

上冊八版三角五分
中冊八版三角五分
下冊八版三角五分

出版周刊

1931 1932 1933 1934

商務印書館

陳超平言婚嫁事我何月吳書耕介紹並雙方家長同意年八月廿八日在汭言如

卷之六

光華大學暨附中招生

大同大學暨附中招生

基泰工程司為四川大學校舍工程招標聲明

四川大學擬建校舍招標通告

滬江商學院

持志學院暨附中招生

上海法學院

東南醫學院

同德醫學院

青華中學

樹華職業補習夜校

國光中學暨幼稚園招生

華華中學暨幼稚園招生

光夏中學暨幼稚園招生

浦東中學招生

復興中學招生

光實中學暨附招男女生

國華中學招生

中國中學招生

青年中學青年小學招生

上海幼稚師範招生

蘇州萃英中學招生

上海市北小學招生

正風中學開學續招新生通告

兩江中學

智仁勇中學暨小學

治中女中

上海女子中學

培明女子中小學

上海培明女子中學第三次錄取新生通告

東南女子中學招生

上海市立正行女子中學開學通告

常縣政府建築儲穀倉工程招標通告

腎虧腰痠 補腎丸

請服英國...
此藥專治腎虧、腰痠、背痛、頭暈、眼花、耳鳴、心悸、失眠、健忘、陽痿、早洩、遺精、滑精、月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕症等。功效神速，馳名中外。

德國康靈

德國康靈...
此藥專治各種疑難雜症，如：胃病、肝病、腎病、心臟病、糖尿病、哮喘、風濕、關節炎、神經痛、坐骨神經痛、腰腿痛、手足麻木、皮膚病、婦科病等。藥到病除，信譽昭著。

江逢治肺癆藥水

凡各期肺癆...
此藥專治肺癆、咳嗽、氣喘、痰多、胸痛、咯血、潮熱、盜汗、消瘦、乏力等症。藥性溫和，見效迅速。

大亞力山精

腸胃病聖藥...
此藥專治腸胃病、胃痛、腹脹、消化不良、便秘、腹瀉、痔瘡、脫肛、婦科病等。功效顯著，久經考驗。

生生牧場

牛奶、餅乾...
本牧場生產之牛奶，品質優良，營養豐富。餅乾選料上乘，口味純正。歡迎訂購。

隆色紅補腎丸

腎虧腰痠...
此藥專治腎虧、腰痠、背痛、頭暈、眼花、耳鳴、心悸、失眠、健忘、陽痿、早洩、遺精、滑精、月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、不孕症等。功效神速，馳名中外。

津日軍部方面宣布

開發華北經濟之步驟...
津日軍部方面宣布，將採取多項措施，開發華北經濟。包括：興修水利、墾荒造田、發展農業、工業、交通、教育等。旨在改善民生，促進經濟繁榮。

河北監察使電告

永定河決口情狀...
河北監察使電告，關於永定河決口情狀。據報，決口處水勢洶湧，威脅下游安全。已派員前往督導搶險。

日兵由通到平

日兵由通到平...
據報，日兵已由通州開往平津。此舉引起各界關注，認為是日軍擴大佔領之舉。

行政院任蔣中正為航建協會總會長

航建協會總會長...
行政院任命蔣中正為航建協會總會長。此舉旨在加強航空建設，促進交通發展。

各地選訊彙報

各地選訊彙報...
彙報各地選舉消息。包括：各省縣市長選舉、市鎮選舉等。結果顯示，國民黨在各項選舉中均取得優勢。

奸商

奸商...
揭露奸商不法行為。某商人在市場上囤積居奇，哄抬物價，嚴重影響民生。政府已介入調查。

赴日觀操

赴日觀操...
某要員將率領代表團赴日觀操。此行旨在考察日本軍事訓練，加強兩國軍事交流。

東連島發現盜匪

東連島發現盜匪...
在東連島發現盜匪蹤跡。據報，盜匪在該島聚集，從事非法活動。政府已派兵前往圍剿。

北浦大投資

北浦大投資...
北浦地區將獲得大規模投資。政府計劃在該地區興修水利、發展農業、工業、交通等，以促進經濟發展。

蘇禁煙會議

蘇禁煙會議...
蘇聯召開禁煙會議。會議旨在加強蘇聯禁煙工作，打擊煙土走私，保護國民健康。

計劃動運約節

計劃動運約節...
政府制定節日運動計劃。旨在通過開展各種體育活動，增強國民體質，促進社會和諧。

廿四年份外入籍統計

廿四年份外入籍統計...
公佈廿四年份外入籍統計數據。顯示外來人口數量持續增長，對社會經濟產生積極影響。

暫行辦法

暫行辦法...
公佈某項工作的暫行辦法。旨在規範工作程序，提高工作效率。

中央撥款放

中央撥款放...
中央撥款放...
中央撥款放...

訪晤宋子文

訪晤宋子文...
某要員訪晤宋子文。雙方就當前形勢交換意見，達成多項共識。

家樂巧格

家樂巧格...
家樂巧格...
家樂巧格...

贈閱節育指南
節育指南係由本報代印，內容詳盡，圖文並茂，為育後之必備。凡欲索取者，請向本報索取，不取分文。

日光為屋漏之源

原頂之漏。由於雨水。然有無漏。而屋瓦破裂。故屋頂之漏。實由於日光之照射。日光之照射。能使屋瓦破裂。而致屋頂之漏。此即所謂屋漏之源。日光之照射。能使屋瓦破裂。而致屋頂之漏。此即所謂屋漏之源。

美國人牌油。係採用上等材料。經科學方法製成。其質堅韌。不致破裂。且能防止日光之照射。故屋頂之漏。實由於日光之照射。日光之照射。能使屋瓦破裂。而致屋頂之漏。此即所謂屋漏之源。

美和洋行

健腦器

健腦器係採用科學方法製成。能增強腦力。提高記憶力。對於學習及工作。均有極大之助益。凡欲增強腦力者。請向本行購買。

上海理療器械行

中國瘋病醫院

本院專治各種瘋病。如精神分裂症、躁狂症、抑郁症等。本院設備完善。醫術精湛。收費低廉。歡迎各界人士前來就診。

院址：上海南京路

秦砂眼藥水

秦砂眼藥水係採用名貴藥材製成。專治各種眼疾。如沙眼、紅眼、眼痛等。藥效顯著。使用簡便。歡迎各界人士購買。

上海四馬路

崔琰

崔琰係著名畫家。擅長山水、花鳥、人物等。其作品風格獨特。藝術價值極高。現正舉行畫展。歡迎參觀。

畫展地點：上海南京路

節育指南

各機關緊縮組織

財政部為緊縮開支。特令各機關緊縮組織。裁減冗員。提高行政效率。此舉旨在減輕財政負擔。提高政府效能。各機關應切實執行。不得延誤。

一省府各廳處

省政府為加強行政。特令各廳處。應切實執行。不得延誤。此舉旨在提高行政效率。加強政府效能。各廳處應切實執行。不得延誤。

簡報

簡報係彙集各項新聞。內容簡潔。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

天治草

天治草係採用科學方法製成。專治各種皮膚病。如疥瘡、濕疹、瘙癢等。藥效顯著。使用簡便。歡迎各界人士購買。

上海四馬路

精神戒煙

精神戒煙係採用科學方法。專治煙癮。不傷身體。不誤工作。歡迎各界人士購買。購買地點：上海南京路。

接收自蘇開工

接收自蘇開工。係指接收自蘇聯之各項資產。包括工廠、機器、物資等。此舉旨在加強我國之經濟建設。提高生產力。歡迎各界人士關注。

蘇州

蘇州為我國著名之文化名城。風景名勝。物產豐富。歡迎各界人士前往參觀。參觀地點：上海南京路。

常州

常州為我國著名之工業城市。生產力強。經濟發達。歡迎各界人士前往參觀。參觀地點：上海南京路。

無錫

無錫為我國著名之工業城市。生產力強。經濟發達。歡迎各界人士前往參觀。參觀地點：上海南京路。

中國鉛筆

中國鉛筆係採用名貴鉛礦製成。筆質堅韌。書寫流暢。歡迎各界人士購買。購買地點：上海南京路。

精神戒煙

精神戒煙係採用科學方法。專治煙癮。不傷身體。不誤工作。歡迎各界人士購買。購買地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

天治草

天治草係採用科學方法製成。專治各種皮膚病。如疥瘡、濕疹、瘙癢等。藥效顯著。使用簡便。歡迎各界人士購買。

上海四馬路

精神戒煙

精神戒煙係採用科學方法。專治煙癮。不傷身體。不誤工作。歡迎各界人士購買。購買地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

世界特訊

世界特訊係彙集各項國際新聞。內容詳盡。方便閱讀。歡迎各界人士訂閱。訂閱地點：上海南京路。

天治草

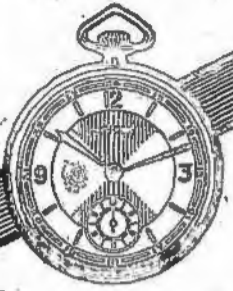
天治草係採用科學方法製成。專治各種皮膚病。如疥瘡、濕疹、瘙癢等。藥效顯著。使用簡便。歡迎各界人士購買。

上海四馬路

精神戒煙

精神戒煙係採用科學方法。專治煙癮。不傷身體。不誤工作。歡迎各界人士購買。購買地點：上海南京路。

貴貨賤賣



拿物來時

德商士力士... 總發行所：德茂洋行 上海南京路1168號

石美容院
治專雀斑 石湖湖醫師
地址：上海南京路...
再發奇效 胃方痛

哈蘭六零六
皮膚病特效藥
膏藥
二樓角盒
行發房大和太海上

雙獅牌 殺蚊香
完全國貨 家庭衛生
講此跌香之復蚊... 行發房藥大法中海上

公德司稅加
三十九日... 增稅...

擬驅逐特羅斯基
已得大批警察監視
不得已時九子暫留

法代表稱
九國公約失敗
美國實戶其咎

日代表稱
願簽訂新公約
對華直接談判

英代表稱
日如競爭造艦
英國決不退讓

太平洋學會日代表稱
願簽訂太平洋新公約
對華須直接談判

騰暴價金白
大基用需上事軍因

阿王籌畫抗敵
國返英離備準

會晤希特勒
傳志在造成中歐集團
抵制布爾希維克主義

墨索里尼將赴德
會晤希特勒

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

沙赫特由法返德
表示談話結果滿意

蘇外長照會國聯
反對修改國聯盟約

西革命軍擬
炮轟伊倫迫其投降

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

蘇外長照會國聯
反對修改國聯盟約

伊倫仍
府軍手

西革命軍擬
炮轟伊倫迫其投降

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

蘇外長照會國聯
反對修改國聯盟約

伊倫仍
府軍手

西革命軍擬
炮轟伊倫迫其投降

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

夏季化妝
需要第三種
愛的霜

下午一時在該部會議室

本市市鎮鄉以次劃選區區係重大之舉動起見，非張此說誠難，必須以公開之方式行之，凡我參加競選者，皆可成爲競爭，或拜其俾見，以便市長之選擇。暗中活動，說弊殊多，不能足以塞賢，其爲之，且適以長其神速之，特轉電各區各鄉各團體，於本月二十二日（下星期一）下午一時，在該會公署開會，討論區區選區事宜，屆時請各團體代表，由該會公署上樓上會，商討。各團體代表，請即於本月二十二日（下星期一）下午一時，通知各區各鄉各團體，各團體代表，請即於本月二十二日（下星期一）下午一時，通知各區各鄉各團體，各團體代表，請即於本月二十二日（下星期一）下午一時，通知各區各鄉各團體。

今日農漁商會員宣誓

本市國民大衆民衆代表選人之權選昨經各工役律師公會會計師公會及醫院藥師公會等四團體開臨時公舉行會方面、由八十五條下級工役理事、在總工役、每人推選一、律師公會由各黨委出席、每人推選二名、會計師公會由執委出席、每人推選二名、又醫藥師正合共選、由醫師公會藥師公會國藥公會、俱由投票監督員投票管理員會同當衆妥安封條後、即開票。

又市農會所屬十四個團體聯合會、市農會所用會員、俱由高中部及一百廿名臨時開會及地會員、定今日分別舉行公民登記、其時間及地點已就刊報、凡各該會員、務須屆時親往履行、以便將來

春山更艱艱計賈文安
等二十七人、會同市農會
當會金酒席、執義務文終
假杜江胡制、當由正稅
可爲力、擬請即正稅
接見、諭旨蓋部察次所
率則難行之款游辦法、
復復財政部、並對於該
吏等所起要領各名、均
採請爲事實、尤卽附屬
結果、編爲四編、繼又赴
內中提出糾端他案、
科長、適值因公外出、該

新登記如期辦竣

宣
新
一
登
記
如
期
辦
竣

經綢緞莊聯合會電云
原川路郵政局長 顧履
成來，關務處署長黃
宗文、電報局、郵政管理局
來電，至再為禱。竊
本票擬定，至再為禱。竊
會公推江浙省各地林樹棠
宗公兼辦粉紛局會帳查員
等，無往營業，工商
等，附報總處，臨臨議決
云云。因於餘日台議決

海縣公民有等，各區均已籌劃舉行，並請公民
愛軍報駐政府，連日縣長李度夫特促各報以助夜趕
公民，預定其一五日內如期辦理，舉報江蘇民改
會，第一屆公民公署，所有各區公民人眾，計第一區
二七九人，第二區二七〇五人，第三區一五七
八人，第四區〇九九九人，第五區六五一五人，又
一區報江蘇公民一六五人，第五區九六八人，三區無二
人，因於餘日台議決

並分電財政部請顧全事實

並分電財政部請願全事實
准予變通稽查人絲質辦法

浙絲綢緞織聯合會、經
各代表決定，昨與本市
各巡按使，向海關總辦、
分送請願如下：

江浙
綢緞織聯合會、經日
織結果，(再電呈財政
孔部長、賦稅司高司長、
蔣部總長、謝承清民
務部、鄭商安、於惟傑
見、於昨晨十時派代表

納稅業意見、進請辦法、以
救亡圖存、各代表提出具
推、海行共同討論、(各
代表、赴江海關請願兩次
意見、商定有案第二次
代表會、將各代表提出
意見提出處、製成請願
見、提出處、製成請願
見、於昨晨十時派代表

此等機戶、大多數為不
識之文盲、對於政府規
章法、茫如隔天、故立
字、此等難如登天、究此
種貧及流民人遊絲織之
際、祇能適用於大頭商
大織綢、絕對不能選用
內地各鄉織之零及機戶
蓋大機織者本充是、機
戶、進料產貨銷售、均

乃肺病根

此藥治肺病根 治百驗良藥

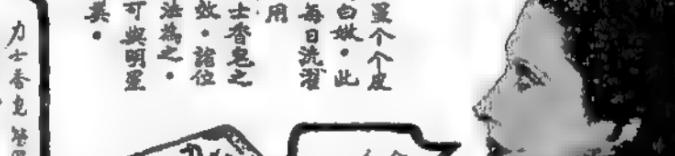
大華馬牌熱水瓶

出品廠大華馬牌熱水瓶

新式包口 永不漏水

花樣繁多 熱度特長

溫埠各馬家行海上拉廠



明星个个皮
膚白嫩。此
乃每日洗濯
必用
力士香皂之
功效。諸位
如法為之。
不可與明星
媲美。

力士香皂 潔淨如玉似
之皮膚 肌膚潤滑
色澤鮮明

余每日用力士香皂故能
毛髮滑澤 肌膚白嫩
自覺其用
新華商社

力士香皂
TOILET SOAP

新華商社

如法為之。
不可與明室
媲美。

乃每日洗濯
必用
力士香皂之

明是个皮
白嫩。比



2000

[Illegible text]

守備滿清吳佩孚都督，逆命軍無從策，不能越口，退軍以東，在等一個方向，噴出隆隆無情，可唯他無從以注意，右盼的遺囑，而防守可實，氣血而灌，所以何曾眼睜睜，坦然是出，手根被北北，留下五個軍，夜因七兩軍調赴下，游擊萬之一，當時如用炮，有化爲燎原的危險，一守不去，急切不易放，整前，角被上的守兵，迎降，守兵們說：「你的條名小卒，有什麼用處，城雖來降，降一吧。」守兵投下一樣繩索，他解到旗是留待的司令右，和他密談了一陣子，約定消息之後，何先將約內應的時機，投入鄂國軍及四十月，李都督了屏，所以何李都督的幾句話，軍因不革命的實效，如果他們

中央民衆部編輯部

中央民訓部領導進行

本年各處雨量均勻，氣候適宜，農產均豐收，中央執行委員會民衆訓練部，昨特通各省市黨部、團民衆訓練所，暨救災救濟大會，各派員分赴各縣，查核年來救災情形，民生疾苦，其甚者，如：(一)氣候不適，(二)農產歉收，(三)交通阻滯，(四)各地徵收，(五)糧價飛騰，(六)各縣民衆，多自自動員演劇，或舉行獻戲等，歡迎可憐，想見，本黨應因，因年來民衆生活不安，對於民衆訓練，指日，宣傳，娛樂等事，殊少計及，今逢此種，正宜赴該等當地人民，勸導，勸導，根據民衆救災配大會，舉行各項

至希登開轉飭辦理、並將辦理情

大批到滬

即可登場、近日蘇
盛區之花樣均紛紛
計有通州、海門、常
金、嘉定、靖江、河南

數值方

機數值方富者。各人而訪問家庭主權之樂。亦多獨出心裁。各具事見。此項口試。至七時完畢。即議決定成績。各試員成績頗好。故取正師資數附。擬以名額有餘。決定於各。備取取正五名。增為五名。茲將其名單於左。正取徐永清。黃松子。陳顯芬。備取林文。呂洗文。仙來。復。夏國英。

所區、向各該處

九月十日截止。不再展期。所區。向各該查獲
市公安局爲材料所屬加緊警調研。努力整頓
稅務。完成徵收工作起見區所每日呈解在
由第四科科長戴文翰。於紙內破壁暗藏私
每日上科科長戴文翰。於紙內破壁暗藏私
時。分赴南市。閘北。浦東。八股及無開烟
黃港。江灣。閘南。曹家渡。百餘起。均二罰

力士皂片。純
 潔潔白。洗滌
 毛織品。不縮
 不毛。顏色不
 損。今盒子已
 放大。重量亦
 加多。但售價
 不增加。更為
 可貴。務希一
 試此新出品。

力士皂片。純
 潔潔白。洗滌
 毛織品。不縮
 不毛。顏色不
 損。今盒子已
 放大。重量亦
 加多。但售價
 不增加。更為
 可貴。務希一
 試此新出品。

全圖行經已八。皆稱
最尤。蓋至今日所成
肥土之熟。雖不
求。直曰洗細而求之
。用此肥土最好。
現在市上假冒甚多。
購者請認明綠二字

（新）

中興公司有限公司

全圖行經已八。皆稱
最尤。蓋至今日所成
肥土之熟。雖不
求。直曰洗細而求之
。用此肥土最好。
現在市上假冒甚多。
購者請認明綠二字

（新）

中興公司有限公司

六碼學生透涼羅圓吊帳
每頂特價三元八角（原價每頂五元）
八月十九日起秋季大減價二十一天
三星棉鐵廠啟
門市郵售部上海南京路石路西電話九四八二〇〇

是直捷施行物理療法

[illegible]

日本駐華大使川越茂，自十二日離滬北上。擬赴牛莊、山陽、奉天北口、日隆溝外三省代表處，並北江駐俄會館駐大連，並會晤我國駐俄使館參贊委員鈴木末佐六等。復於前歲途中過瀋陽時，席時抱病，偕夫人及公子及秘書長田等一行五人，單於前歲十時年，乘大連汽船會館駐大連九，由青島起程，輪船抵沈陽當宿碼頭，翌早後，當道開路日留醫院使館前來接應，隨即於十一時親詣各領事府中各地領事會議，出席人員爲外務省次長緒方本田及警視總監等，四二三日八兩日間，川越自有午席午十二時休會舉行到宴，旋將談話情形，共費五三小時，定下午一時許始散。至昨日川越會商討論，原定決議案，由太田振國中省杉代代表報告過去數日來會談經過，繼由台內討論，商定決議案，由太田振國中省，並讀日對俄函，該項議案，昨昨日已告結束，今日不再舉行。

武官會議 川越步於昨日下午四時半，在憲法附屬部召集滿洲軍武官會議，除京外代表滿鐵班長影澤友喜（係德軍軍武官）佐藤（係俄海軍武官）、宇都宮野村義典、舞井謙次、西谷勝生（均係駐奉武官）及他在地中海軍人、即內參加約一小時，下略半許散會。會議內容係討論成都事件，及明發中日外交事宜。至於以影澤爲中心之陸軍武官會議，則二十六日起進行，連日續三日，昨日下午，又開幕次及昨晚七時，川越行取亞遜，招待外陸兩省代表及各總領事、海陸軍武官，及便館人員，席間再共同商討一切。

川越談話 川越昨晨抵沈陽時，曾付轉大津見日本新聞記者，但杳無見中區記者派漢文特約記者陳君，現持外務省訓令，定期訂結延長，其對日記者提議，要點如下：對於成都事件，現待外務省訓令，定期訂結延長，其對日記者提議，要點如下：對於成都事件，現待外務省訓令，定期訂結延長，其對日記者提議，要點如下：

禮節進行中，與成都事件無關，本人對成都事件，任未來外務省訓令，暫無任何變更意見發表云。

各領區王... 亦作受變更時決事宣京。

年齡分析 本市市區內市民共二〇八、〇七七人。計未滿一歲者，男孩一三、九四一八，女孩一六、一八八，一至三歲者，男孩一〇八、二九人，女孩九一、五五五者，男孩一〇八、二九人，女孩九一、四五六，六至十二歲者，男孩一三三、二四六，女孩一〇五、六二八，十三至十五歲者，男孩一九九、九三三，女孩一五三、二八八，十六至二十歲者，男四四、七四七，女四四、八八八，二十一至二十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，二十六至三十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，三十一至三十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，三十六至四十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，四十一至四十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，四十六至五十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，五十一至五十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，五十六至六十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，六十一至六十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，六十六至七十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，七十一至七十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，七十六至八十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，八十一至八十五歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，八十六至九十歲者，男四四、八八八，女四四、八八八，九十歲以上者，男四四、八八八，女四四、八八八。

修正參加
美法博覽
會暨巴黎國際博覽會之
會次及場所並附辦法
是項賽會都給給經費
元、茲奉督憲批復、備款
撥、免經第四次休工總
聯席會議議決、伏此遵
川省公假
川省總署
公假三千

八人、雖男九八二〇人、嘉靖二四八一人、

內容說明

一、一至五歲為幼
童、六至十二歲為學童、十三至二十歲為
青年、二十一至四十五歲為壯丁、四十五歲
以上為老年、人事登記依此規定、(四)未婚
者、(五)已婚之男女、如年二十歲以上者
者、就壯者習慣填列第四欄、(四)男子六十
歲以上、女子四十歲以上者填列以上欄內、

再贈紀念贈券一元仍可兌取各種貨品
 一元以上。即有贈品贈券。惠購愈多。贈品愈豐。
理化器械——標本模型——化學藥品——自來水
新式儀器——運動用品——中西文具——繪圖
 儀器、鐘錶、汽機、不銹鋼器、化學藥品、海洋標本、紀念幣、紀念章、紀念期滿、上海分館、八里莊分館

荷印政府、近頒布一
錄、鑄錢輸入限制令、實
間、自一九三六年八
月、自一
品協會、獲得原文鈔錄如下、
因其與國貨外銷有密切關係、
計外貨則計、最近均應設法稅收
漸、意大利、波蘭、南非聯邦等
地及、英國、法國、印度、荷屬東

定十二萬公升，無國別比率，最
延其包裝用紙（影報紙及雜誌
已裝用紙）輸入限制，令實施期間
二六年七月二十三日起，延長一
計可益，定為六百八十萬公升，
輸入者，定為一百零四萬公升，
埃及政府近物權，制
關稅率，埃及在關稅
法未制定以前，均以

因各種關係未畢，此次決定第六、七年度國會研究，並決定通過國會以前，關稅事項按照整理第一條，一九三〇年法律第一條第三項規定修改如次，臨時公布施行之關稅法律，及臨時正式制定關稅法律施行以法律效力，預計提出一九三二年未畢之關稅法律案，則再

產物或國內工業生產物之消費
勸令規定之。關於消費稅之現
勸令之改正、得以勸令行之。
規定公布之勸令、在該正式法
以前、有法律效力、右項法律案
一九三六三七年度國會討論、
部長有實行本法規定之權、本
日實行、(四)防止中日布輸入新令
防止中日本色棉布及英國縫克

下午二時，假烟允聚處，開代表聯席會議，出席在鳳鳴、煤油業、南貨業陸乘炎、華洋業巴漫亞、汾酒業王煙油陳張大連、棉布煙允業或承源、德沛、生面士方德即等十

是、巴、公董局、之主要、得再行、粗界納、汾酒業、

類營業捐、因章程種
捐額等級、均無明文
致各業納捐、無所適
應如何辦理、討論結
有上列

價

化學工廠出品
一元一角

良品。

贈品價值愈厚。

自來水筆
繪圖儀器

花籃牌鋼筆
金鋼筆
鋼筆

九月廿五號
八月一日起
五星期

出讓股單

本公司因業務需要，現將部分股單出讓，有意者請洽本公司經理部。

肺病柳白濁痔

專治各種疑難雜症，藥到病除，收費低廉。

胃聖藥

凡百胃病，一服即靈！

秋涼宜防胃病！

入秋以來，早晚氣溫低降，胃弱的人們，在飲食方面，偶一不慎，每致引起胃病復發，至為可慮。最好投以「胃聖藥」一服，便可防患未然。

全國各大藥房均有代售

製監廠藥製學化華健海上


理經總社業工學化國中

安住蚊香

高枕無憂，安眠不擾。

滅消蚊蟲，鄉睡入安。

保衛生無絕，一掃蚊蟲殺。



鄭士樊無罪

被控歷四年，昨日開庭審理。被告鄭士樊，因被控歷四年之案件，昨日在法院開庭審理。經辯護律師辯稱，被告無罪，應予釋放。法官聽取雙方意見後，決定延期審理。

市面不景氣

李國杰無法籌款，一請招商局追繳私款。

市面不景氣，李國杰無法籌款，一請招商局追繳私款。據悉，李國杰因資金周轉不靈，無法履行合約，現已向招商局提出追繳私款的要求。

逃犯犯案

第三次圖綁為車夫告發，昨日開庭審理。

逃犯犯案，第三次圖綁為車夫告發，昨日開庭審理。被告因多次犯案，被警方通緝，現已由車夫告發，昨日在法院開庭審理。

竊案頻傳

三犯判刑，三犯判刑，三犯判刑。

竊案頻傳，三犯判刑，三犯判刑，三犯判刑。近日發生多起竊案，警方已將三名嫌犯抓獲，並判處有期徒刑。

百萬元鈔票變紙

怪傳為中英銀行寄出，但上海向無此銀行。

百萬元鈔票變紙，怪傳為中英銀行寄出，但上海向無此銀行。近日有傳言稱，中英銀行寄出百萬元鈔票，但經調查發現，上海並無此銀行。

陳先慶父子牙醫師

總診所：上海南京路一二三號

分診所：上海南京路四五六號

診治各種牙疾，技術精湛，收費合理。

招領兩女

本人於昨日在路邊拾得兩女，如有失主，請來認領。

招領兩女，本人於昨日在路邊拾得兩女，如有失主，請來認領。

本報電報減價新章

為便利讀者，本報特制定電報減價新章，自即日起實施。

本報電報減價新章，為便利讀者，本報特制定電報減價新章，自即日起實施。

上海電力公司

涼快、迅速、經濟。

本公司提供優質電力服務，價格公道，交貨迅速。

歌林及百代
外國唱片
減售
一元五角
各大唱機公司均有出售

[illegible][illegible]

時，其力價目適用該局所
規定、所有轉輸貨物均照
該方價目加四成核計、
謀府昨日已公告各縣據此
充稅人注意云

克倫醫院治愈淋病
西醫路公同醫院。善治花
柳各症、針藥並施、收效極
速、近有勞葛某君、患白
濁之症、曾為庸醫所誤、以
致一足幾拋大木、不能行
動、同時兼患大作、痢等症
劇、乃經友人介紹至該院
張克倫醫師診治、為悉
性開闊、以科學方法為憑
醫治、旬日後足部即恢
復常態、白濁亦復愈矣、美
君得能歸家工作云

學堂少爺結婚
發揚易俗進
士學堂少爺少福

新光大戲院啟事、波德通
威烟公司之特自、自應
每晚十二點一刻、在華太
電台連播三十三(六)將全
劇重演、劇中歌曲、多係
鄭都金、流傳百出、

牛欄定期乳粉
定期給裝
本埠四川路一二六號十號
怡盛洋行經理之牛欄十號
兒代乳粉、此次舉行嬰兒
照片展覽、評語結果、茲於
九月十五日日本報發表、業
定九日以前上午九時半、
在銀行頂層開獎、茲將第
二獎拾名附誌、第一名洋
一百元、另贈銀壹、第二名
一百元、另贈銀壹、第三
名洋二十五元、第四名各
贈洋銀水匙一隻、上列嬰
兒姓名、屆時當公開展覽、
牛欄牌兒代乳粉分售處

專用亞浦耳敏電池
國際廠
已訂定契約、暫定三年
本廠安寺路橫街路口之
國庫飯店內、內部一切設備
富麗堂皇、其日常用品中
用最優良之美國、電氣器
件、為其主之要貨之一項
現已與中國亞浦耳敏電池
訂立契約、所有各種電
池均由該廠獨家供給、每
月訂製定三年云

天氣報告
山東北周天晴多雲、江北
山東北風、黃河興長、上
游多雲或風、天下雨、下
游多雲無定、東江中下游
興風海上、多生浪、淮河
之北西北有風、或起暴
風、禮拜六溫度最大八
又八九、禮拜六又九六、

體育新聞

我國網球名將

邱飛海身後蕭條

網球界化悲劇為喜劇——
一券資收入他邱氏家屬

全滬公開游泳賽

△國人成績太能滿意
△入選邱飛海一人

康勝友星

△亞軍連勝
△仍成強星

今日秩序

△傳言與事實
△在友與敵

市小學會

今日開賽秩序

女子雙打網球

驚人的局數

隨征雜記

世運代表團

五萬公尺競走

五萬公尺競走

女子低欄預賽

女子低欄預賽

一千五百公尺預賽

一千五百公尺預賽

男子高欄預賽

男子高欄預賽

足球

足球

籃球

籃球

排球

排球

網球

網球

中英足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

足球詳紀

教育新聞

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

全國軍二次檢閱

教育新聞

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

蘇省參加各團決定

教育新聞

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

各級用光學牌

●先生要知詳細而確實的
上海地產事業
●請閱
上海地產大全
特價每冊國幣八元正
發售處：上海地產研究所

經濟新聞

粉麥市一致銳落

廠空行疲均見呆滯
現貨去路均見呆滯

粉市：粉市現貨，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。粉市現貨，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

米市：米市現貨，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。米市現貨，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

新芝蔴價高：新芝蔴價高，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。新芝蔴價高，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

中稻豐收：中稻豐收，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。中稻豐收，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

本廠下播：本廠下播，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。本廠下播，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

花蔴參上：花蔴參上，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。花蔴參上，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

木耳市疲：木耳市疲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。木耳市疲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

經濟常識
編譯：潘鴻主編

三上海地產(一三)

上海地產與金融：上海地產與金融，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。上海地產與金融，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

成交不多：成交不多，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。成交不多，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

萊陽參漲：萊陽參漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。萊陽參漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

美印棉軟弱：美印棉軟弱，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。美印棉軟弱，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

紗花昨交割：紗花昨交割，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。紗花昨交割，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

滬絲交易略佳：滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

金市忽回漲：金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

日本郵船公司：日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

美商徵款
●請閱
上海地產大全
特價每冊國幣八元正
發售處：上海地產研究所

開價高昂：開價高昂，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。開價高昂，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

人進絲：人進絲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。人進絲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

銷場又起：銷場又起，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。銷場又起，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

金市忽回漲：金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

滬絲交易略佳：滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

金市忽回漲：金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

日本郵船公司：日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

日本郵船公司：日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

花園鉛絲
●請閱
上海地產大全
特價每冊國幣八元正
發售處：上海地產研究所

下貨銷動：下貨銷動，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。下貨銷動，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

金市忽回漲：金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

滬絲交易略佳：滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

金市忽回漲：金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

滬絲交易略佳：滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。滬絲交易略佳，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

金市忽回漲：金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。金市忽回漲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

日本郵船公司：日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

日本郵船公司：日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。日本郵船公司，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲
●請閱
上海地產大全
特價每冊國幣八元正
發售處：上海地產研究所

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

今天日戲：今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。今天日戲，因廠空行疲，均見呆滯。現貨去路均見呆滯。

先生！令郎！期將近乎？

國內各埠 惠顧 免出 運費

喜 售 祇 床 鋼 原	售 祇 床 鋼 富 六	售 祇 床 鋼 雙	售 祇 床 鋼 全 瑞 破
八十二元	三十八元	四十八元	售 祇 八 元
床 用 兩 高 接	售 祇 小 大 床 鐵 市 加	售 祇 床 鋼 橫 制	售 祇 八 元
附 承 不 及 式 樣 樣 多 承 索 樣 本 附 郵 五 分	四十五元	十三元半	售 祇 八 元

上海 愛多路 王大床 順興公司

震旦牌 滅火機

功効偉大 滅火迅速 絕無爆炸之虞

本機在出廠前均經水壓試驗，絕對安全，絕無爆炸之虞。

出品廠：震旦機械工業株式會社

王選青 專治他處束手一切疑難目疾

（本報）

夜深沉 (五六) 張恨水

（本報）

殺人的字典

（本報）

（本報）

牙痛

五洲藥房

（本報）

歐美的名人遺物收藏家

（本報）

（本報）

友啤啤酒

新 鮮 冰 冷

（本報）

益壽草

（本報）

冷氣開放
設備舒適

八月三十日
星期日下午
五時至七時

茶舞

國際大飯店

今日引翔港賽馬
下午三時起

大衆警告 當心受愚！
府上的無線電收音機損壞嗎？
近來市上有一種不肖之徒，利用本報社名義，在各處招攬生意，其手法極其狡猾，凡有欲修理收音機者，務請認明本報社之商標，庶不致受其欺騙。本報社之無線電收音機，係由名師修理，保證質量，收費低廉，歡迎各界光臨。地址：本報社內。



合興床廠
專事理首創造始終品質精良！
狂跌傾銷賤賣社會熱烈歡迎！
地址：湖北路口

光華眼鏡
請君慎重考慮驗目配光
本公司採用此式儀器，已閱年餘，而使用此儀器之眼鏡，能使目力恢復正常，凡一切近視、遠視、老花眼，均能迎刃而解。驗光眼鏡，優待學界，每付九角。地址：北門外大街。

昌茂眼鏡
最新儀器驗光專家
今日星期特別提選之犧牲品
眼鏡、鏡片、鏡架，一律八折優待。地址：本報社內。

昨日日本報發報時間六時十五分
口記一個收診費不用方的醫生
▲此非誇大其詞也
老張君，年約六十，患有多年胃病，經多方醫治，無效。後經友人介紹，前往某醫生診所診治。該醫生名曰張某，為人極其和善，診費不收。張君診治後，胃病果然痊癒。此實為醫界之奇蹟也。

光華眼鏡
白托力克眼鏡片
克羅斯利眼鏡片
光華老牌太陽眼鏡
今日精選名貴眼鏡作真犧牲

康寶
合羣自來水公司
秋季大廉價
首次舉行 全部七折
地址：上海五馬路棋盤街

新新文具部
四元代價 十年保用
新生明準光眼鏡片
每對四元保用十年
地址：本報社內

福利公司
一年一度 大賤賣
標明特價發售 絕不計及成本
地址：靜安寺路

國泰大戲院

刻一時九 (戲夜) 半時五 時三 (戲日) 映開起天今
至而源源頭噓 來而滾滾料笑

喜歡大皆門出著笑險保片此資欣來同少少老上府府携君諸請
稽浪人二 班 家 瓊 稽歡美譽
鉅漫合十 團 集迎人滿
片滑演餘 團 滑人全



怡神暢心畔池釣垂友老借 鳳倒鸞顛空天翔翔人情挾

爸爸的固頑

新驚險冒好子兒 舊守分安喜爸爸

秀蘭兒波鄧

作傑大前空

TEMPLE



POOR LITTLE RICH GIRL

ALICE FAYE GLORIA STUART

片鉅舞歌情清漫浪艷頑感哀



小金

!期映意注

錄紀切一前以破打 演配力合星明大四

院戲大明光

刻一時九 (戲夜) 半時五 半時二 (戲日) 映開夜日天今
降早請並, 座定速請, 前空况盛, 滿客日連

白爾考黛勞克 門爾考

作合員演餘萬一暨星巨四兒嫻琳塞羅, 倫勞克麥
國功, 抗扶, 果忠, 實亡, 三澤, 乞單, 海嬌, 情迷
家花 敵創 敢勇 宵命 軍被 援時 刺噴 花漫

人美弔馬白車素 地大遍雨血風腥



艾金粉紅

片鉅情熱壯悲事戰史歷的雙無世蓋

牢獄黑幕

開今一座間時 映天角價 九七四二 時時時時 作傑心精蓋麥丁星明俠武名大鼎鼎 片巨情熱張緊敢勇烈壯武英

幕黑獄牢

一十下分 片影國中 一十上分

使用煤氣 於 身心有益

煤氣能烹飪 各種物品非 常簡便及敏 捷而無烟塵

煤氣烹飪是最新之方法 請駕臨本公司樣子間內 參觀如何使用煤氣

上海自來火有限公司

總公司 西藏路五六號 電話九三三三號

樣子間 南京路二〇四號 電話一〇三四五號

王麒麟 小樓楊 金少樓

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

金少樓 小樓楊 王麒麟

院戲大金黃

目價戲日 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

目價戲夜 三樓花月正 二樓花月正 一樓花月正 角角角角角

父尋郎丁

神派絕藝! 神妙在此!

神派絕藝! 神妙在此!

神派絕藝! 神妙在此!

神派絕藝! 神妙在此!

滿客

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

今夜最後一次

封神榜

頭本

頭本

頭本

頭本

頭本

宜適爽涼燥不乾不埋管專氣冷化學科

院戲大海上大

刻一時九晚夜 半時五 半時二 戲日：映開夜日天今
場一戲日映加別特半時十午上天今



尊·獨·我·唯

泰康第埃
星歌小之目節音國

傑不玲白貝寶神八
作朽

子思園梨

品作的來出愛裏底心從們太太，奶奶，姐小是
靈心萬億了動撼 林藝界世了驚震

！童還老返!!!啦!!!啦!!!

生小醫還草花，戀流說授大堂不才學，文濟論
！學醫是，惹拈愛談風！教堂愧，多博章講經

士博愛變



映將京南

片巨之中片巨年六三九一司公梅高米壇銀獨賴
納唐麥妮珍·爾博蓋克拉克
重偉哀驚歌歷 戲大悲聯唱史 巨不入超拔出 作朽聖凡萃類

山 金 舊

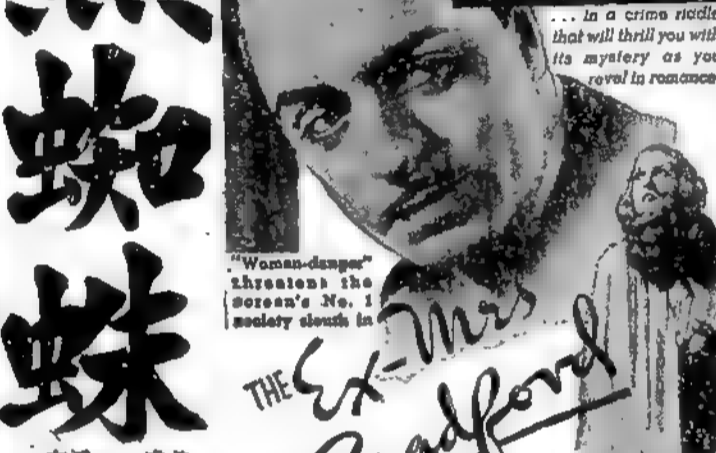
Clark Gable, Jeanette MacDonald & Spencer Tracy in "San Francisco"

快舒涼清維永大一換更週循鐘分五每造自全完氣空內
院今天開映

院戲大京南

刻一時九 (戲夜) 半時五 半時二 (戲日) 映開夜日天今
案奇秘神破又「克肅」探偵大流風

無驚師馬 長故人復 叩能屍洞
傷過，傷 臥飲，驚 門行，胸
！體豪聯 ！然無藏 ！走自履



充活 成前
死死 妻妻
人入 妾變

爾威鮑廉惠
爾 亞 恩 琪

片巨探偵漫浪艷香秘神演合
走嚇捕以春搜麻用
頗得捉智心得醉風
無盜盜機獨女女雅
路匪匪技漫性性手
！們，巧！們，段

瑪蒂拉惹露·琪勒亞翰約
演合「士戰」星明馬「電閃」星明狗

名特之齊並一奇人異一直
片的超驅駕等觀獸二獸與



肉味跌 命牙鋒 狼谷窮 馬原深
擔，蹄 撲，爪 結，岩 奔，山
突血咆 門性利 隊巨絕 騰萬荒

場劇華大

一日一處六對價座 九夜二日間時
律夜角等角號 兩場場場



日夜
兩場

公特起厚各酬敬：雨雷 覆要餘七來各
演再見意界客團 演求封十信界



士博韻黃
演導

！常異張緊緒情場全：處烈熱
！淚流為皆衆觀數多：處慘悲
(樣衣濕免巾手帶多請衆觀)

趙 尹 梁 宋
霞少 石夢 梅玉 僧痴

冲 周 萍 周 漪 繁 團樸周

彭 趙 陳 鄭
惠德 華琴 珠明 天公

海大魯 鳳 四 媽 魯 貴 魯

激刺場場●張緊幕幕

此緩已之滑數請要茲傾雷錄破續攝此中
佈出商賽緒天再求因動雨而從之喪次國廠本
啓演請威集原繼特各全一尤前佳演在劇事場
詳展亦圍定綱商界場劇以紀打成戲團

球力回

0 5 4 3 2 1 6 5 4 3 2 1

古蘇拉伊普阿 沙海依拉沙泰
巴羅摩利登 特拉思蒙 寶
龍伯司成巧帝 浪谷多高巧平達

6 5 4 3 2 1 6 5 4 3 2 1

色爾白歐加阿 泰爾卡賈沙楚
拉 羅蘭拉拉 寶魁禮 特曼
伊加地加地那 達地加多谷地

華光
二角 一角 一角
映開夜日天今
場一戲日映加別特半時十午上天今

西山
二角 一角 一角
映開夜日天今
場一戲日映加別特半時十午上天今

海東
二角 一角 一角
映開夜日天今
場一戲日映加別特半時十午上天今

冠生園月餅

科學精煉 無生熟不均之弊
質料名貴 各省人均配口

百果肉月餅	四角八分
蓮蓉肉月餅	四角八分
金腿肉月餅	四角八分
棗泥肉月餅	四角八分
五仁肉月餅	四角八分
椰蓉肉月餅	四角八分
豆沙肉月餅	四角八分
蓮蓉肉月餅	四角八分
金腿肉月餅	四角八分
棗泥肉月餅	四角八分
五仁肉月餅	四角八分
椰蓉肉月餅	四角八分
豆沙肉月餅	四角八分

光藝照相

祇有 半價 二天

本館特聘名師，專辦各種照相，技術精湛，價格公道。歡迎各界光臨。

中法大藥房

八月十五日起 本埠總發行 同時舉行

特別大廉價大贈品 天十三

品貨價特

時令香化 均售一元

本藥房特選名貴藥材，精製各種香化品，氣味芬芳，功效顯著。每瓶售價一元，歡迎選購。

萬國拳擊比賽

時間：八月廿一日 地點：申園

本屆拳擊比賽，吸引了眾多優秀選手參加，競爭激烈，精彩紛呈。歡迎觀眾前往觀看。

目節彩精

允道榮一登雷克寶

本報特設精彩節目，內容豐富，吸引眼球。歡迎訂閱。

店金寶天陸

代客 付賬 節

本商店提供代客付賬服務，手續簡便，安全可靠。歡迎光臨。

同德醫院

擴充各部診務 常年診治

本院為擴大服務範圍，特擴充各部診務，由名醫主診，設備完善。歡迎患者前來就診。

新法戒烟

施治部 肺病部

本院採用最新科學方法，專治各種煙癮，見效快，不復發。歡迎諮詢。

小月餅味道好

每包一分 送禮自食皆宜

本廠生產的小月餅，選料上乘，口味純正，是您送禮自食的首選。

產婦經病專家

專治 經閉 經痛 經水不調

本專家專治婦科各種疑難雜症，經驗豐富，醫術精湛。歡迎諮詢。

專治胃病

症 膈 良 伯

本診所專治各種胃病，採用中西醫結合療法，療效顯著。歡迎就診。

專治花柳

根治 遺毒 淋病

本診所專治花柳病，採用特效藥，根治不復發。歡迎諮詢。

專門沖晒放大

三寸 四寸 五寸 放大

本照相館提供專門沖晒放大服務，技術精良，價格公道。歡迎光臨。

白濁

廣東著名牙醫 任君明 滬開業

本診所由著名牙醫任君明醫師主診，專治白濁等症，療效顯著。

牙病無憂

贈送 白濁丸

本院專治各種牙病，設備先進，技術精湛。現贈送白濁丸，歡迎諮詢。

白濁丸

贈送 白濁丸

本藥丸專治白濁，藥力強大，見效快。歡迎選購。

餘年老眼

專治 眼疾

本診所專治各種眼疾，經驗豐富，醫術精湛。歡迎就診。

友好舞廳

冷電 汽氣 友好

本舞廳環境優雅，音樂動聽，是您休閒娛樂的好去處。歡迎光臨。

道遙屋頂花園

場舞天露園花頂屋遙道

本花園環境優美，設施齊全，是您散步賞景的理想場所。歡迎參觀。

中大書場

場書館中大

本書場提供各種書籍，歡迎借閱。地址：中大書場。

南中書場

場書館南中

本書場提供各種書籍，歡迎借閱。地址：南中書場。

世界大戲院

場劇大坤乾

本院放映最新大戲，精彩紛呈，不容錯過。歡迎觀看。

豆豉

場劇大坤乾

本院放映最新大戲，精彩紛呈，不容錯過。歡迎觀看。

大姜

場劇大坤乾

本院放映最新大戲，精彩紛呈，不容錯過。歡迎觀看。

兒女情

場劇大坤乾

本院放映最新大戲，精彩紛呈，不容錯過。歡迎觀看。

兒女情

場劇大坤乾

本院放映最新大戲，精彩紛呈，不容錯過。歡迎觀看。

一社 二社 三社 四社 五社 六社 七社 八社 九社 十社 十一社 十二社 十三社 十四社 十五社 十六社 十七社 十八社 十九社 二十社 二十一社 二十二社 二十三社 二十四社 二十五社 二十六社 二十七社 二十八社 二十九社 三十社 三十一社 三十二社 三十三社 三十四社 三十五社 三十六社 三十七社 三十八社 三十九社 四十社 四十一社 四十二社 四十三社 四十四社 四十五社 四十六社 四十七社 四十八社 四十九社 五十社 五十一社 五十二社 五十三社 五十四社 五十五社 五十六社 五十七社 五十八社 五十九社 六十社 六十一社 六十二社 六十三社 六十四社 六十五社 六十六社 六十七社 六十八社 六十九社 七十社 七十一社 七十二社 七十三社 七十四社 七十五社 七十六社 七十七社 七十八社 七十九社 八十社 八十一社 八十二社 八十三社 八十四社 八十五社 八十六社 八十七社 八十八社 八十九社 九十社 九十一社 九十二社 九十三社 九十四社 九十五社 九十六社 九十七社 九十八社 九十九社 一百社

●路●德●斐●辣●

逸園花園舞廳

▲地●勝●涼●納●暢●幽●林●園●

今日茶舞
即晚開下午五時至八時
 以後均逢星期日日來賓

奏演 ●著名木琴能手奏樂

音樂 ●更換高尚新樂隊伴奏佐

表演 ●特歐洲新著
如舞蹈專家

大菜 ●逢星期六四
每客三

優待來賓 ●逢星期六外
六門

不需門票 ●

昨日開幕 意擁擠

為免過份擁擠門票今日仍售
元可作每位一
代價並有飲品
種贈品如下
美國佳美香皂
露嬪牌潤髮油
銀色皮洋火盒
各種玲巧玩具

九角	八角	五角	四角	二角	(正)二角	五角	三角	二角	三角	(樓)二角	(樓)一角	(三)一角	價目	夜戲
戲串中戲配河天														
吳蘭芬	張銘	李君	顧艷	陳(省)永	李杜	金瑞	張碧	景國秀	王會	筱文	王桂	韓素	景玉	劉坤
反串笑人	聲反串小丑	玉反串花旦	琴反串笑人	奎反串公子	丹反串鄉園	來反串二戲	玉反串鄉園	芳反串書童	臣反串	林反串丑角	卿反串東方氏	蘭反串丑角	峯反串廟王	樂反串廟王
小				雙				虹				霸王別姬		
上				搖				關				霓		
會				會				關				霓		

[illegible]

新新花園
二送一買角二洋小聚門會大藝游令夏
台登夜日角名等超請特班京大

配巧河夫 (夜) **妻前認不**

劇話尙高社聲新

*八七六五

我是就(夜)民救國救

社志尙	場戲影	團神精
文興紹	片名俠武東	兒治張
(全)	集三關	對兩其
飛孟麗	俠大東關	人妙明
劍熊君	活官鵬生	日面
若牛		
有榮		
本國		
上海		

大配河

下郎織女
橋相會
真情真跡
現人間

國以來新前見
國以來新前見
國以來新前見
國以來新前見

姑仙子降唱曲

名界要
初月十五
再無誤
五十五

[illegible]

仙夫
 園樂記舖
 晚彩排
 琴芳
 查頭
 關家
 鴻武
 坡家
 劍芳
 燭影
 計連
 馮客
 到串
 曹環
 全打漁
 本殺家
 卿羣芳
 弟會唱
 芬照常
 雲登台
 雷登台
 八洋兩角
 每元七張
 按堂會
 外克己

[illegible]